

Postanschrift: Stadtverwaltung - 55409 Bingen am Rhein

Aux parents et tuteurs légaux  
Enfants en garderie urbaine  
et écoles parrainées par la ville de Bingen

**Stadtverwaltung  
Bingen am Rhein**

Amt für soziale Aufgaben,  
Jugend, Schulen und Sport  
Rochusallee 2  
55411 Bingen am Rhein

Tel.: 06721 184-0  
Fax: 06721 184-222  
E-Mail: [stadtverwaltung@bingen.de](mailto:stadtverwaltung@bingen.de)  
<http://www.bingen.de>

**Besuchszeiten**

**Mo., Mi., Fr. 08:30 - 12:00 Uhr**  
**Mo. 14:00 - 18:00 Uhr**

**Dienstags u. Donnerstags  
geschlossen**

<b>Auskunft erteilt</b>	<b>Unser Zeichen</b>	<b>Durchwahl</b>	<b>Ihr Zeichen</b>
Herr Klingler	401/		

**Bingen,**  
14. März 2020

### **Astreinte dans les jardins d'enfants et les écoles soutenues par la ville de Bingen**

Chers parents et tuteurs légaux,

À partir du lundi 16 mars 2020, toutes les garderies et écoles de la ville seront fermées jusqu'à la fin des vacances de Pâques.

Il y aura une astreinte à partir de lundi 16.03.2020 pour les enfants dont les parents travaillent dans le domaine de la santé, de la sécurité publique ainsi que les parents ayant une activité dans les besoins primaires de la population. Il y aura également une astreinte pour les parents n'ayant pas d'autre possibilité pour garder leurs enfants.

Nous vous signalons que l'accès à l'astreinte ne se fera qu'après un contrôle à l'entrée de l'établissement. Les enfants à haut risque (avec des maladies antérieures, un système immunitaire affaibli, des infections aiguës) ne peuvent pas être pris en charge. Les enfants malades doivent être immédiatement récupérés par leurs parents. Pensez à donner à vos enfants des paniers-repas car il n'y aura pas de nourriture fournie dans le cadre de l'astreinte.

L'objectif est de ralentir et d'arrêter la propagation du virus Corona. Il est donc indispensable de limiter l'astreinte aux personnes ayant une absolue nécessité. Nous vous demandons donc de n'utiliser notre service d'astreinte seulement en cas d'extrême nécessité.

Cette instruction s'applique à toutes les institutions bénéficiant du mécénat urbain:

- Garderie „Mäuseturm“
- Garderie intégrative „Farbenfroh“
- Garderie " Sonnenschein"
- Jardin d'enfants du château de Klopp
- Garderie „Mondschaukel“
- Garderie «Pfiffikus»

- Garderie "Wuselkiste"
- Toutes les écoles primaires de Bingen
- Realschule plus Am Scharlachberg

Vous pouvez trouver des informations actuelles sur le site [www.bingen.de](http://www.bingen.de)

Il s'agit d'une situation absolument exceptionnelle, nous avons donc besoin de votre soutien de toute urgence. Je tiens particulièrement à vous en remercier.

Cordialement,

Sebastian Hamann  
L'adjoint